

مقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

من أهم ما يميز تاريخ العصور الوسطى ، تلك اللقاءات التي تمت بين الدولتين البيزنطية والاسلامية ، وهى لقاءات اتخذت شكل العلاقات المباشرة بين الطرفين ، واستمرت قائمة بينهما على امتداد الشطر الأكبر من العصور الوسطى .

والواقع أن هذه العلاقات البيزنطية الاسلامية على امتداد تاريخها الطويل لم تسير على وتيرة واحدة ، وإنما شابها التغيير بين آن وآخر ، فهى تارة تتخذ شكل الصراع العسكرى ، ذلك الصراع الذى فرضته طبيعة الحدود المشتركة بينها واختلاف المصالح ، وتارة أخرى تتمثل فى الأتصال الحضارى ، الذى كان فى واقع الأمر اتصال قمة بين أرقى حضارتين شهدتهما العصور الوسطى وهما الحضارة البيزنطية والحضارة الاسلامية ...

ولكن وسواء كان الاتصال بينها عسكريا أو حضاريا ، فإنه كان لقاء ندين عرف كل منهما الآخر حق المعرفة وبذل له من التقدير والاحترام ما يستحقه .

ويمثل الموضوع الذى تم معالجته فى هذا البحث حلقة من حلقات المواجهة السياسية بين البيزنطيين والمسلمين فى العصور الوسطى ، وهو يشمل فترة زمنية امتدت منذ أواخر العقد الثالث من القرن التاسع الميلادى ، وحتى أوائل الستينات من القرن العاشر . وكان محور هذه العلاقات طوال هذه الحقبة التاريخية ، هى جزيرة كريت التى كانت من ممتلكات الدولة البيزنطية ، ثم فتحها المسلمون فى عام ٢١٢ هـ / ٨٢٧ م ، ومنذ ذلك التاريخ أصبحت هذه الجزيرة مسرحا للصراع بين المسلمين أصحابها الجدد والبيزنطيين حكامها السابقين .

والحقيقة أن هذا الصراع يعد من أكثر الصفحات تألقاً في تاريخ العلاقات الإسلامية البيزنطية ، نظراً للدور البطولي الذي قام به فاتحو كريت المسلمون ضد العدو البيزنطي ، ورغم أهمية الموضوع ، إلا أن المراجع الحديثة ، وعلى الأخص العربية منها ، لم تعطه حقه من العناية والبحث وهذا ما دعانا إلى إختيار هذا الموضوع بالذات لمعالجته في هذا البحث .

ومن الأمور التي حرصت عليها ، أن تم معالجة هذا الموضوع في ضوء النظرة العريضة الشاملة حتى يمكن الإلمام بصورة واضحة لمسرح الأحداث التاريخية وتلك ، خاصة وأن هذا الصراع قد مست جوانبه معظم أنحاء العالم الإسلامي في المشرق و المغرب على السواء . لذا فمن الضروري أن نشمل بالدراسة إلى جانب طرفي النزاع المباشرين وهما بيزنطة وكريت ، الخلافات الإسلامية الثلاث التي وجدت في العصور الوسطى ، وهي الخلافة العباسية في المشرق ، والخلافة الأموية في الأندلس ، والخلافة الفاطمية في المغرب والدور الذي لعبه كل منهم في الصراع البيزنطي الإسلامي في كريت ، سواء كان دوراً إيجابياً أو دوراً سلبياً ، فضلاً عن الإحاطة بجميع العوامل السياسية الأخرى التي كان لها تأثيرها المباشر أو غير المباشر على العلاقات بين بيزنطة وكريت في الفترة موضوع البحث .

وقد استلزمته هذه الدراسة أن أخصص الفصل الأول من البحث للفتح الإسلامي لكريت وقد عرضت فيه لجغرافية هذه الجزيرة وأهميتها الاستراتيجية وألمت ببذرة تاريخية عن قبيل الفتح الإسلامي لها ، ثم تتبعته المحاولات المبكرة للمسلمين لغزو كريت والنتائج التي أسفرت عنها هذه المحاولات . وعرضت لتاريخ الأندلسيين فاتحي كريت منذ خروجهم من موطنهم الأصلي في الأندلس حتى فتحهم للجزيرة ، مع بيان العوامل السياسية الخاصة بالجانب البيزنطي التي مهدت لهذا الفتح وساعدت على نجاحه .

رأسه ، وأرسلت إلى ابو العباس السفاح (١) ، اول الخلفاء العباسيين ، ولم يكتف العباسيون بذلك ، بل نكلوا بأهل هذا الخليفة ، وطاردوهم في كل مكان (٢) . ومنذ سقوط الخلافة الأموية والأمويون يرغبون في استعادة ممتلكاتهم السابقة ، واعادة بناء صرح الخلافة الأموية الذي انهار بالمشرق .

اما بالنسبة لمسلمي كريت ، فهم الرعايا السابقين للأمويين ، الذين ثاروا على السلطات في الأندلس في ١٣ رمضان عام ٢٠٢ هـ (٢٥ مارس ٨١٨ م) ، وانتهى الأمر بطردهم من البلاد ، ثم نزولهم بمدينة الأسكندرية ومشاركتهم في احداثها السياسية ، حتى خروجهم منها في عام ٢١٢ هـ (٨٢٧ م) وفتحهم لجزيرة كريت . ويعتبر كتاب الأمير الأموي عبد الرحمن الثاني ، للإمبراطور ثيوفيل ، وثيقة تاريخية هامة ، تؤكد ان هذه الجزيرة كانت تدين بالولاء السياسي للدولة العباسية ، وليس للدولة الأموية بالأندلس ، كما ذكر بعض المؤرخين (٣) .

ورغم ان الأمير عبد الرحمن قد رحب باقتراح الإمبراطور ثيوفيل الخاص بعقد تحالف بينهما ، وأبدى استعداده لقبوله ، الا ان الأحداث التي تعرضت لها كل من الدولتين الأموية والبيزنطية في الفترة التالية ، لم تتح للطرفين الاستمرار في المفاوضات الخاصة بهذا المشروع ، فأهمله الجانبان ، وبذلك قضى عليه بصفة نهائية .

(١) هو عبدالله بن محمد بن علي بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلب ، بوع للخلافة في ١٣ ربيع ، الاخر سنة ١٣٢ هـ (نوفمبر ٧٤٩ م) ، وقيل في النصف من جمادى الاخرة من نفس السنة وتوفى في ١٢ ذى الحجة ١٣٦ هـ (يونيه ٧٥٤ م) . وعمره آنذاك ثلاث وثلاثين سنة . انظر المسعودي ، نفس المصدر ، ج٢ ، ص ١٦٥ .

(٢) انظر تفاصيل الحروب بين العباسيين والخليفة مروان بن محمد وماارتبطت بهذه الحروب من احداث في المصدر التالي ، المسعودي : مروج الذهب ، ج٢ ، ص ص ١٥٧ - ١٦٤ .

(٣) انظر ، نبيه عاقل : الامبراطورية البيزنطية ، ص ١٩٣ . وراجع كذلك الفصل الاول من هذا البحث ، ص ٩٢ ، حاشية رقم (٣) .

عرض وتحليل لمصادر البحث

فما يتعلق بالمصادر الخاصة بهذا البحث . تجدر الإشارة إلى أن الاستفادة كانت كبيرة من المصادر البيزنطية وخاصة المعاصرة منها ، التي روت تفاصيل الصراع بين بيزنطة وكريت ، وذلك بخلاف المصادر العربية المعاصرة والمتأخرة على السواء ، التي أغفلت التعرض لتفاصيل هذا الموضوع ، بإستثناء قلة منها أوردت بعض المعلومات ورغم أهميتها إلا أنها لا تكفي الباحث لتكوين فكرة واضحة عن حقيقة هذا الصراع البيزنطي الكريتي لذلك فأنا ندين بالفضل للمصادر البيزنطية في إبراز الدور الكبير الذي لعبه مسلمو كريت في النضال ضد العدو البيزنطي ، وإظهار هذه الصفحة المشرقة والمشرقة في تاريخ المسلمين في العصور الوسطى .

والواقع أن الأعماد أساساً على المصادر البيزنطية في تتبع أخبار هذا الصراع يوضح مدى الجهد الذي استلزمه معالجة هذا الموضوع حيث أن جميع هذه المصادر اما بلغتها الأصلية وهي اللغة اليونانية ، أو مترجمة إلى اللغة اللاتينية كما هو الحال في مجموعة برن البيزنطية المعروفة بأسم Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae (١) وبقدر ما عانيت من صعوبة قراءة وفهم هذه اللغات ومشقة نقلها إلى لغة عربية سليمة مع الحفاظ على المعنى الذي يقصده المؤرخ ، بقدر ما أرجو أن أكون قد وقفت في استخلاص مثل هذه المعلومات التاريخية القيمة من مصادرهما الأصلية وعرضها باللغة العربية .

(١) هذه المجموعة تتكون من خمسين مجلداً ، وتتضمن كتابات غالبية المؤرخين البيزنطيين المعاصرين منهم والمتأخرين ، وهي تضم الاصول اليونانية وترجمة لاتينية حرفية لهذه الاصول ، وقد تم نشر هذا المجموعة في مدينة بون بألمانيا .

ومن المؤرخين البيزنطيين الذين تعرضوا لتفاصيل الصراع بين بيزنطة وكريت الاسلامية المؤرخين التاليين بحسب ترتيبهم الزمني :

يوحنا كامينيائي :

هو أحد المؤرخين البيزنطيين ، ولد بمدينة سالونيك وعاش بها في أواخر القرن التاسع وأوائل القرن العاشر الميلاديين . وكتابه الذي يعرف بأسم «قهر سالونيك» يعتبر من أكثر المصادر أهمية لموضوع البحث ، إذ إنفرد فيه مؤلفه بسرد التفاصيل الدقيقة للغارة التي قام بها الكريتيون وإخوانهم المسلمين من مصر والشام على المدينة البيزنطية الهامة سالونيك في عام ٩٠٤ م . ومما زاد في أهمية هذا المصدر أن كامينيائي كان شاهد عيان لهذه الغارة ، كما أنه وقع أسيرا في قبضة المسلمين ، وانتهى به المطاف إلى مدينة طرسوس على ساحل قيليقية ومنها عاد مرة أخرى إلى سالونيك بعد أن تم إفتداؤه وبعد عودته إلى بلده دون جميع ما يتعلق بهذه الغارة منذ ظهر الاسطول الاسلامي أمام سالونيك حتى عودته إلى قواعده في كريت والشام ومصر ، بعد الانتصار التام الذي أحرزه .

وقد تميز أسلوب هذا الكتاب بالطابع الحزين المؤثر ، وذلك يرجع إلى أن مؤلفه عاش المأساة وخاض وقائعها بنفسه . وقد تم الاعتماد على الأصل اليوناني لهذا الكتاب الذي نشر لأول مرة في عام ١٨٣٨ م في مجموعة بون البيزنطية (١) .

قسطنطين بورفير وجينيتوس "Constantin Porphyrogénétus"

هو الامبراطور قسطنطين السابع ، ابن الامبراطور ليو السادس من

(١) انظر كتاب يوحنا كامينيائي «قهر سالونيك» ص ٤٨٧ وما بعدها باليونانية ، وراجع كذلك :

زوجته الرابعة زوى كاربونوبسينا Zoé Carbonopsina . ولد في عام ٩٠٥ م ، وتوفى في ٩ نوفمبر ٩٥٩ م .

ورغم أن العرش البيزنطى قد آل إلى قسطنطين السابع بعد وفاة والده ليو السادس في عام ٩١١ م ، إلا أنه لم يتولى مقاليد الأمور بصفة فعلية إلا في عام ٩٤٤ م (١) وبعد أن انفرد بالعرش فأنه عهد إلى زوجته هيلين ليكابينوس ووزرائه بتصرف شؤون الحكم . ويرجع السبب في ذلك إلى تفوق النزعة الأدبية عند قسطنطين على النزعة السياسية ، فقد اشتهر بميوله إلى العلم والمعرفة والدراسات التاريخية وأسهم بذلك في التقدم الفكرى البيزنطى بما أصدره من مؤلفات عديدة ، وما أقدم عليه من تشجيع الآخرين على التأليف . وقد أنفق أموالا طائلة في سبيل تصنيف كتبها تتضمن نصوصا مختارة من مؤلفات القدماء .

ومن مؤلفات الامبراطور قسطنطين السابع كتاب عن «الثغور» De Thematibus الذى جرى تأليفه في عام ٩٣٤ م . وهذا الكتاب يعتبر سجل للولايات البيزنطية وحدودها وسكانها ، وإستمد معظم مادته من المؤلفات الجغرافية التى ترجع إلى القرنين الخامس والسادس الميلاديين . وقد رجعت إلى هذا الكتاب عند التعرض لدراسة جغرافية بعض الجزر والبلاد البيزنطية التى ورد ذكرها في هذا البحث .

أما كتابه عن «إدارة الامبراطورية» De Administrando Imperio الذى أهدها إلى أبنه وولى عهده رومانوس الثانى ، فيحتمل أنه وضعه في عام ٩٥٣ م ، وقد استهل هذا الكتاب بفصل عن الاقوام التى تجاور الامبراطورية

(١) انظر تفاصيل الظروف السياسية التى حالت دون انفراد الامبراطور قسطنطين السابع بالعرش البيزنطى في الفصل الثالث من هذا البحث .

البيزنطية من جهة الشمال وما قام به هؤلاء الاقوام لاسيا البجناك والروس من دور كبير في الحياة السياسية والاقتصادية في القرن العاشر الميلادي . واشتمل هذا الكتاب على العديد من التوجيهات بشأن السياسة الخارجية لبيزنطة ، وعلاقات الامبراطورية بالأمم المجاورة لها . أما أهمية هذا الكتاب بالنسبة للموضوع الذى نحن بصدد معالجته فى هذا البحث فتعتبر محدودة إذ أن الامبراطور قسطنطين تعرض فيه للفتح الاسلامى لكريت بإيجاز ولم يأت بجديد فى هذا الموضوع يخالف فيه المصادر البيزنطية الأخرى التى تعرضت للفتح .

ومن مؤلفات الامبراطور قسطنطين السابع كذلك كتاب «المراسم الامبراطورية» وهو عبارة عن نصوص مختلفة ، يتناول الأباطرة الذين سبقوا قسطنطين ، والذين جاءوا بعده ، لذلك فالمصدر يشتمل على زيادات أضيفت إليه فى فترة متأخرة . وقد أستند فى تأليفه إلى محفوظات القصر الامبراطورى من سجلات رسمية فى العصور المختلفة . وهو يتضمن مادة وافية عن قواعد المعاملة فى البلاط البيزنطى وآداب السلوك ، وكل ما يتعلق بالحياة داخل القصر الامبراطورى من حيث الإدارة المالية للقصر ، والتعميد والزواج وتشجيع جوائز الاباطرة وإستقبال السفراء الأجانب وإعداد الحملات الحربية والوظائف والألقاب وأغلب الظن أن تصنيف هذا الكتاب تم فى عام ٩٥٣م

(١) بشأن عصر قسطنطين السابع ومؤلفاته أنظر :

Diehl, dans la grande Encyclopedia, tome XXX, pp. 583—584; Barker, Social and Political thought in Byzantium, pp 100—104; Ostrogorsky History of the Byzantine State, pp 150—191

راجع كذلك هارتمان ، لدولة والامبراطورية فى العصور الوسطى ترجمة الدكتور جوزيف نسم، الاسكندرية، ١٩٧٠ ، ص ٦-٧ .

وهذا المصدر يعتبر على جانب كبير من الأهمية لموضوع هذا البحث إذ أورد فيه الامبراطور قسطنطين السابع تفاصيل الاستعدادات العسكرية للحملتين الكبيرتين اللتين أرسلتهما الامبراطورية البيزنطية ضد كريت، وجرى ارسال الحملة الأولى في عام ٩١٠ م في عصر والده الامبراطور ليو السادس ، على حين أرسلت الحملة الثانية في عام ٩٤٩ م في عصر قسطنطين السابع نفسه. والواقع أننا ندين بالفضل لهذا المؤرخ في امدادنا بالمعلومات القيمة عن هاتين الحملتين ، إذ لولاها لطمست معالم هذه الحقبة الهامة في تاريخ العلاقات البيزنطية الكريتيه ، نظرا لأنه لم ترد التفاصيل الخاصة بها في أى مصدر آخر من المصادر البيزنطية والعربية على السواء . هذا إلى جانب ما أورده هذا الكتاب من تفاصيل الاحتفالات التقليدية التي تقام في بيزنطة في حالة احراز النصر على المسلمين وهو ما افادنا أثناء معالجة الفصل الرابع من هذا البحث ، حين عرضنا للاحتفالات التي تمت في بيزنطة ابتهاجا باسترجاع كريت من يد المسلمين .

وقد نشرت مؤلفات الامبراطور قسطنطين السابع لأول مرة في مجموعة بون البيزنطية ورجعت في بحثي إلى الترجمة اللاتينية للكتابين الأول والثاني وعلى الأصل اليوناني للكتاب الثالث .

مؤلف صلة ثيوفان : "Theophanes Continuatus"

لم يعرف على وجه الدقة مؤلف هذا الكتاب ، وان كان بعض المؤرخين المحدثين قد رجحوا أن مؤلفه هو الامبراطور قسطنطين السابع نفسه (١) . والكتاب يبدأ بعرض الاحداث الخاصة بعصر الامبراطور ليو الارمني (٨١٣-٨٢٠ م) ويسير في تسلسل زمني حتى عصر الامبراطور قسطنطين السابع ، وهذا المصدر يمجّد الاسرة المقدونية وعلى الأخص مؤسسها باسيل الأول .

(1) Ostrogorsky, History of the Byzantine State, p 187;

رانسيهان : الحضارة البيزنطية ، ص ٢٩٦ .

وقد عني مؤلف صلة ثيوفان بالاحداث الخاصة بالعلاقات بين بيزنطة وكريت منذ بداية الفتح الاسلامى للجزيرة حتى عصر الامبراطور ليوس السادس (٩١١ م) ، لذلك كان الاعتماد على هذا المصدر أمر ضرورى أثناء معالجة العلاقات البيزنطية الكريتية خلال هذه الفترة من الزمن ، وكذلك لمختلف العناصر الجانبية الخاصة بهذا البحث ، مثل تلك التى ساعدت على نجاح الفتح الاسلامى لكريت كثورة ترماس الصقلي والنتائج التى ترتبت عليها. والأخرى التى أثرت على الصراع بين بيزنطة وكريت مثل فتح صقلية ، والحروب بين العباسيين والبيزنطيين فى عصر ثيوفيل (٨٢٩ - ٨٤٢ م) وعلاقات بيزنطة بغيرها الروس والبلغار وغيرها من الموضوعات التى تركت بصماتها الواضحة على العلاقات بين الطرفين فى الفترة موضوع البحث .

وقد نشر هذا الكتاب للمرة الأولى فى عام ١٨٣٨ م فى مجموعة بسون البيزنطية .

جينزيوس : "Genesis"

هو المؤرخ البيزنطى جوزيف جينزيوس ، عاش فى أواسط القرن العاشر الميلادى وصنف أثناء حياة الامبراطور قسطنطين السابع فى الفترة من ٩٥٤ - ٩٥٩ م كتاب أطلق عليه اسم «تاريخ الملوك» "Basilia" ، بدأه بالأحداث التى تمت خلال عهد الامبراطور ليو الارمىنى وأختتمه بوفاة الامبراطور باسيل الأول فى ٨٨٦ م .

وهذا المصدر على جانب كبير من الاهمية بالنسبة لهذه الفترة من التاريخ البيزنطى حيث أن جينزيوس قد أستقى معلوماته التاريخية من شهود العيان من أقربائه الذين كانوا يشغلون مناصب هامة فى البلاط الامبراطورى . كما كان هو نفسه مقربا من الامبراطور قسطنطين السابع ومن ثم فقد أتىح له الاطلاع على الوثائق الهامة المحفوظة بالقصر الامبراطورى .

وقد أهتم جينزيوس ، شأنه فى ذلك شأن صاحب صلة ثيوفان ، بأيراد مختلف العناصر الجانبية الخاصة بالعلاقات بين بيزنطة وكريت فى الفترة التى

تناولها . وقد نشر هذا الكتاب لأول مرة في عام ١٧٣٣ م في مدينة لبيزج
Leipzig في مجموعة فينيس البيزنطية La Byzantine de Venise ثم
نشر من جديد في عام ١٨٣٤ م في مجموعة بون البيزنطية (١) .

ثيودوسيوس الشماس :

عاش ثيودوسيوس في أواسط القرن العاشر الميلادي ، وكان يعمل شماسا
في كنيسة القسطنطينية ، وقد أثار حماسة الانتصار الكبير الذي أحرزه نقفور
فوقاس في كريت أثناء الحملة التي قادها في عام ٩٦٠ م والتي نجحت في
استعادتها من أيدي المسلمين ، فألف ملحمة شعرية من خمسة أبواب أسماها
«فتح كريت» .

وقد حرص ثيودوسيوس على عدم اظهار هذه الملحمة أثناء حياة
الامبراطور رومانوس الثاني خوفا من غيرة هذا الامبراطور من النجاح المطرد
للمستق نقفور فوقاس .. على أنه قدمها لنقفور في أبريل عام ٩٦٣ م بعد
وفاة الامبراطور رومانوس الثاني (٢) .

ورغم أن هذه الملحمة تعتبر من المصادر الهامة والرئيسية التي يمكن
الرجوع اليها عند معالجة حملة نقفور فوقاس على كريت ، إلا أنه يجب على
الباحث أن يتقبلها بحذر تام ، إذ أن مؤلفها يظهر تحيزا واضحا للجانب
البيزنطي ، ويبالغ في تمجيد جيشه وقائده نقفور فوقاس الذي يطلق عليه
ثيودوسيوس اسم «شمس القادة» و «منتقم الرومان» وغيرها من الألقاب
البراقة التي تم عن اعجابه الشديد بهذا القائد وشجاعته وبطولاته النادرة. وهو
نفس الاسلوب الذي تتميز به دائما الملاحم الشعرية التي تمجد أعمال القادة
العظام وغيرهم من الشخصيات التي يرتبط اسمها بأعمال البطولة .

وقد تم الاعتماد على الاصل اليوناني الذي نشر لأول مرة في مجموعة بون
البيزنطية .

(1) La grande Encyclopedia, tome Dix - Huitième, p 732

(2) Schlumberger, Un Empereur Byzantine au Dixieme siècle Nicephore
Phocas, p 84

ليون الشماس : "Leon Diaconus"

هو أحد رجال الدين البيزنطيين ، عاش في النصف الثاني من القرن العاشر الميلادي وفي حوالي ٩٩٢ م تقريبا ، وضع مؤلفا عرف باسم «تاريخ ليون الشماس» Leonis Diaconi Historiae تكون من عشرة فصول تناول فيه الاحداث التاريخية البيزنطية في الفترة من ٩٥٩ – ٩٧٦ م . وعرض للانجازات العسكرية التي قام بها القائد ثم الامبراطور نقفور فوقاس ، والامبراطور يوحنا تريمسكس ضد المسلمين والشعوب الأخرى المجاورة للامبراطورية البيزنطية مثل الروس والبلغار .

وقد خصص ليون الشماس الفصلين الأولين من مؤلفه لعرض الحملة التي قادها نقفور فوقاس ضد كريت في عام ٩٦٠ م . وكل التطورات الخاصة بهذه الحملة حتى تم لها فتح الجزيرة وفرض السيادة البيزنطية عليها من جديد . لذلك فقد كان هذا الكتاب من المصادر الاساسية التي اعتمدت عليها في الفصل الرابع من هذا البحث ، وذلك عند التعرض للاحداث الخاصة باسترجاع بيزنطة لكريت .

والنسخة الخطية لهذا الكتاب موجودة في مدينة باريس ، وقد قامت دار النشر الفرنسية هاس «Hase» بنشرها للمرة الأولى في عام ١٨١٩ مع التعليق عليها الذي له جانب كبير من الاهمية ، ثم أعيد طبع نسخة هاس هذه في مجموعة بون البيزنطية في عام ١٨٢٨ م . (١)

كان ذلك عن المصادر البيزنطية ، أما المصادر العربية فبرغم أنها تأت في المرتبة الثانية بالنسبة للموضوع الاساسي في هذا البحث وهو العلاقات السياسية (المباشرة) بين بيزنطة وكريت الاسلامية ، إلا أن القليل من هذه المصادر قد افرد بأيراد بعض الاحداث التاريخية الهامة الخاصة بهذه العلاقات ، ولم نعثر

(1) La grande Encyclopedie, inventaire Raisonné des Sciences, des lettres, des arts, tome vingt, p 32.

Ostrogorsky, History of the Byzantine State, P.187.

على أية إشارة لها في المصادر البيزنطية وبذلك تصبح المصادر العربية مكتملة للمصادر البيزنطية في هذا الشأن . فضلا عن الاعتماد على المصادر العربية في كثير من الاحيان عند معالجة بعض العناصر الجغرافية المتفرعة عن موضوع البحث والتي أثرت تأثيرا مباشرا أو غير مباشر على العلاقات بين بيزنطة وكريت .

وإلى جانب الاعتماد على المصادر التاريخية ، استعنت أيضا بما كتبه الرحالة والجغرافيون وخاصة المعاصرون منهم ، والواقع أن بعض هذه المصادر الجغرافية أوردت من المعلومات الجغرافية والتاريخية على السواء ، ما أثار لنا السبيل في كثير من الأحيان اثناء معالجة بعض المسائل الجغرافية أو التاريخية الخاصة بالبحث .

وتجدر الاشارة هنا بصفة خاصة إلى بعض المؤرخين المسلمين ، الذين أمدتنا كتبهم بالمعلومات القيمة المفيدة، ومنهم على سبيل المثال لا الحصر المؤرخ المعاصر الطبرى وهو أبو جعفر محمد بن جرير بن يزيد بن خالد ، ولد في عام ٢٢٤ هـ (٨٣٩ م) بمدينة أمل بالقرب من بحر قزوين في إقليم طبرستان الفارسي ، ولذلك سمي بالطبرى ، وتوفي في بغداد في عام ٣١٠ هـ (٩٢٢ - ٩٢٣ م) . (١) .

استفاد الطبرى من خيرة الاساتذة في بلده ثم رحل في طلب العلم، ونزل بايران والعراق والشام ومصر ، وكان واسع المعرفة بالاحاديث الاسلامية والقرآن الكريم والفقه والتاريخ وقد وضع الطبرى تفسيراً للقرآن الكريم ، يقال أنه كان في الأصل أكثر اسهابا مما هو عليه الآن ويقول المؤرخ فيليب

(١) ابن خلكان : وفيات الاعيان وانباء ابناء الزمان ، حققه وعلق عليه ووضع فهرسه محمد محيي الدين عبد الحميد ، الجزء الثالث ، القاهرة ١٩٤٨ ص ٣٣٢ .

Hitti, History of the Arabs, London, 1937, p. 390.

حتى أن هذا التفسير «يعتبر لا أقدم التفسير فحسب ، بل أعظم مجموعة للروايات التفسيرية . وقد أصبح مقياسا نسج على منواله المفسرون فيما بعد ، واستمدوا منه معلوماتهم » (١) .

أما كتابه التاريخي المعروف باسم «تاريخ الرسل والملوك» أو «تاريخ الأمم والملوك» فهو يبدأ منذ بداية الخليفة ، وينتهي حتى عام ٣٠٢ هـ (٨١٥ م) . وقد رتب الطبري حوادث التاريخ ترتيبا زمنيا ، فجمعها تحت سنوات الهجرة المتعاقبة ، وأتبع في كتابته الطريقة الحبيبة إليه وهي عرض الأخبار على طريقة الرواية الدينية المعروفة بالاسناد ولم يقتصر الطبري على الاستفادة من المصادر الأدبية والتاريخية التي ترجمت عن الفارسية ، والتي كانت موجودة في عصره بل أضاف حوادث إلى تاريخه من الروايات الشفوية التي جمعها أثناء رحلاته ، ومن المحاضرات التي تلقاها على شيوخه الذين درس على أيديهم في بغداد وغيرها من مراكز الفكر . ويقول ابن خلكان وهو أحد الذين ترجموا لحياة الطبري أن «تاريخه من أصح التواريخ وأثبتها» (٢) . ويقال ان النسخة الأصلية من هذا الكتاب تبلغ عشرة امثال النسخة الموجودة الآن (٣) .

وقد أولى الطبري أهتاما كبيرا للعلاقات السياسية بين البيزنطيين أو (الروم) على حد تعبيره ، والمسلمين في المشرق ، على أنه مما يؤخذ على الطبري عدم أهتاه بتتبع أخبار المسلمين بكريت ، رغم أنه كان معاصرا لفترة لا يستهان بها (٢٢٤ - ٣١٠ هـ ٨٣٩ - ٩٢٣ م) من الصراع البيزنطي الكرتي . ويبدو أن السبب في اغفال الطبري التعرض لتاريخ كريت الاسلامية ، يرجع إلى عدم معرفته الدقيقة بهذه الجزيرة ، ويتضح ذلك جليا أثناء عرضه الموجز

(1) Hitti, op. cit, p.390

(٢) ابن خلكان : وفيات الاعيان ، ص ٣٣٣ .

(3) Hitti, op. cit., p. 390.

للفتح الاسلامى لهذه الجزيرة إذ قال أنه بعد مغادرة الاندلسيين للاسكندرية فى ٢١٢ هـ / ٨٢٧ م «نزلوا جزيرة من جزائر البحر يقال لها اقريطش» (١) .
على أن الاستفادة كانت كبيرة من هذا المصدر فيما يتعلق بالصراع بين العباسيين والبيزنطيين فى عهد الامبراطور ثيوفيل ، هذا الصراع الذى كان له تأثيره على العلاقات بين بيزنطة وكريت . كما كان الطبرى أكثر المؤرخين المسلمين سردا لتفاصيل الغارة التى قام بها البيزنطيون على مدينة دمياط فى عام ٢٣٨ هـ / ٨٥٣ م ، انتقاما للهزائم التى أنزلها بهم مسلمو كريت ، تلك الغارة التى أغفلتها المصادر البيزنطية تماما ، رغم ما حققه فيها البيزنطيون من نجاح .

النعمان :

هو المؤرخ الشيعى أبو حنيفة بن محمد المغربى ، عاش فى المغرب فى النصف الأول من القرن الرابع الهجرى ، وتوفى فى ٣٦٣ هـ / ٩٧٣ م - ٩٧٤ م . وكان النعمان عالما فى المسائل القضائية والفقهية ، وكان يشغل منصب (القاضى) فى عهد الخليفة الفاطمى المعز لدين الله (٢) .

وكتاب النعمان المعروف باسم «المجالس والمسائرات» يعد من أهم المصادر التاريخية المعاصرة للخليفة المعز (٩٥٢ - ٩٧٥ م) وقد تناول فيه النعمان علاقة المعز بالامويين فى الأندلس وشرح أسباب العداء الذى قام بينهم وبين الفاطميين ووازن بين قوة كل منهما . كما عرض كذلك لعلاقة المعز بالدولة البيزنطية .

(١) الطبرى : تاريخ الامم والملوك ، الجزء العاشر ، ٢٧٦ .

(٢) حسن ابراهيم حسن : تاريخ الدولة الفاطمية فى المغرب ومصر وسورية وبلاد العرب النطبعة

الثانية ، القاهرة ١٩٥٨ . ص ص ٤٧٨ - ٤٧٩ .

وترجع أهمية هذا الكتاب بالنسبة لموضوع البحث إلى أن النعمان قد انفرد دون غيره، من سائر المؤرخين المسلمين والبيزنطيين بأيراد تفاصيل السفارة التي أرسلها مسلمو كريت إلى الخليفة المعز لدين الله وهو في شمال افريقية يستنجدون به ضد الدولة البيزنطية التي أتاحت جيوشها وأساطيلها عليهم في عام ٩٦٠ م / ٣٤٩ هـ وما دار بين المعز وأعضاء السفارة الكريزية من أحداث متبادلة . كما انفرد دون المؤرخين جميعا بأيراد نص الكتاب الذي بعث به الخليفة المعز إلى الامبراطور البيزنطي رومانوس الثاني بشأن موضوع كريت . وكذلك نص الخطاب الذي أرسله المعز لكافور الاخشيدي بهدف التعاون معا لنجدة أهالي كريت من القوات البيزنطية المحاصرة لهم .

وهذا الكتاب يتكون من مجلدين ، تمت الاستفادة من المجلد الثاني وهو مايزال مخطوطا وهو موجود بمكتبة جامعة القاهرة برقم ٢٦٠٦٠ .

التويرى :

هو أبو العباس أحمد بن عبد الوهاب بن أحمد بن شهاب الدين التويرى كان عالما جليلا ومؤرخا وقيما ، ولد بتصر في أواخر القرن السابع الهجرى وتوفى بها في رمضان عام ٧٣٣ هـ / يونية ١٣٣٢ م في سن الخمسين (١) .

وكتابه الكبير «نهاية الأرب في فنون الأدب» يتألف من واحد وثلاثين مجلدا طبع منها حتى الآن ١٨ مجلدا ، نشرته دار الكتب المصرية ، وبقية هذه الموسوعة لايزال مخطوطا .

وهذا الكتاب يشتمل على مواد أدبية ولغوية وجغرافية وادارية ودينية وتاريخية وقد قسم التويرى التاريخ الاسلامى إلى دول، فتحدث عن السيرة

(١) فازيليف : العرب والروم ، ترجمة الدكتور عبد الهادى شعيره ، ص ٣٢٨ .

النبوية ، وأخبار الخلفاء الراشدين ، وتعرض لتاريخ الدولة الأموية والدولة العباسية ، والدولة العلوية (الفاطمية) ودول ملوك الاسلام المستقلة بالملك في عصر الدولة العباسية ، وقد تناول النويرى تاريخ هذه الدول دولة دولة ، فلا ينتقل من سرد تاريخ دولة منها إلا إذا انتهى من عرض تاريخ الدولة السابقة(١). وقد عرض للفترة المتأخرة من تاريخ امارة اقريطش (كريت) ضمن عرضه لتاريخ مختلف الدول الاسلامية الأخرى وذلك في المجلد الثانى والعشرين الذى لا يزال مخطوطا .

وقد انفرد النويرى من بين المؤرخين المسلمين ، برواية أخبار استعادة بيزنطة لكريت ، ولكن للأسف ، فإن روايته في هذا الشأن ضعيفة وتحالف الحقائق التاريخية التى وردت في المصادر البيزنطية ، وقد تمت مناقشة ذلك في موضعه في الفصل الرابع من هذا البحث . كما انفرد كذلك دون سائر المؤرخين المسلمين والبيزنطيين على السواء ، بسرد تفاصيل أجبار بيزنطة بعد استعادتها لكريت في عام ٩٦١ م / ٣٥٠ هـ أهالى الجزيرة المسلمين على ترك دينهم ، واعتناق المسيحية متبعة في ذلك أعنف الوسائل .

وإلى جانب المصادر من بيزنطة وعربية ، رجعت كذلك إلى أهم المراجع الحديثة مثل تلك التى أهتمت بمعالجة تاريخ الامبراطورية البيزنطية، والأخرى التى عرضت للعلاقات البيزنطية الاسلامية بصفة عامة . ومن أهم هذه المراجع مؤلفات المؤرخ الفرنسى شلومبرجيه Schlumberger وعلى الأخص كتاب

Un Empereur Byzantin au Dixième Siecle, Nicephore Phocas.

وهو دراسة تاريخية مسهبة عن نقفور فوقاس وحروبه ضد المسلمين سواء وهو قائد أو بعد اعتلائه للعرش الامبراطورى ، وقد نشر هذا الكتاب في

(١) السيد عبد العزيز سالم : التاريخ والمؤرخون العرب ، الاسكندرية ١٩٦٧ من ص ٨٤-٨٥ ،

باريس في عام ١٨٩٠ . ومؤلفات المؤرخ الروسي فازيليف Vasiliev ومنها

«تاريخ الامبراطورية البيزنطية» «Hisitore de l'empire Byzantin»

الذى بلغ من أهميته أنه ترجم من اللغة الروسية إلى لغات عديدة ، ونشرت

احدى هذه الترجمات باللغة الفرنسية في مدينة باريس في عام ١٩٣٢ م ، وقد

عالج فازيليف في هذا الكتاب تاريخ الامبراطورية البيزنطية منذ القرن الرابع

الميلادى ، حتى سقوطها في عام ١٤٥٣ م . ولفازيليف كتاب آخر يتكون

من ثلاث مجلدات عن العلاقات بين المسلمين والدولة البيزنطية وترجمة إلى

اللغة الفرنسية المؤرخان جريجوار وكانار ، ونقل الجزء الأول منه إلى اللغة

العربية الأستاذ الدكتور محمد عبد الهادى شعيره وظهر بعنوان «العرب والروم»

ومن أهم المراجع الأجنبية كذلك كتاب المؤرخ الروسي اوستروجورسكى

Ostrogorosky الذى كتبه باللغة الالمانية ثم ترجمته المؤرخة الانجليزية

هسى Hussey إلى اللغة الانجليزية تحت عنوان History of the Byzantine State

وقد تناول فيه هذا المؤرخ دراسة تاريخ الامبراطورية البيزنطية حتى سقوطها

في عام ١٤٥٣ م وأولى اهتماما خاصا للناحية السياسية .

أما المراجع العربية فأهمها لموضوع البحث مؤلفات الأستاذ الدكتور عمر

كمال توفيق «الامبراطور نقفور فوقاس واسترجاع الاراضى المقدسة» وهو

دراسة لحروب نقفور فوقاس في المشرق الاسلامى ، منذ اعتلائه للعرش

الامبراطورى في ٩٦٣ م وحتى وفاته في ٩٦٩ م ، وما تميزت به هذه الحرب

من الطابع الدينى ، وكتاب «مقدمات العدوان الصليبي» ، وتناول فيه

فتوحات الامبراطور يوحنا تريمسكس في الشرق الأدنى الاسلامى وأولى اهتماما

خاصا لدراسة أحوال المشرق وبشكل خاص في المرحلة التى سبقت هجوم

تريمسكس ، كما زود الكتاب بعدة ملاحق على جانب كبير من الأهمية .

والواقع أن هذين الكتابين دراسة تحليلية دقيقة للموضوعات التي عالجها المؤلف ، وقد اعتمد في هذه الدراسة على المصادر من بيزنطة وعربية . أما الكتاب الثالث وهو «تاريخ الامبراطورية البيزنطية» . فقد عالج فيه التاريخ البيزنطي بصفة عامة منذ بداية تأسيس القسطنطينية في عهد الامبراطور قسطنطين الأكبر وحتى سقوطها في ١٤٥٣ م .

كان هذا عرض سريع لأهم المصادر البيزنطية والعربية المعاصرة والمتأخرة زمنيا ، التي أنارت لي سبيل البحث والمعرفة في هذا الموضوع .